

Cortesía de Jorge L. Varela

Turón Patria Querida

(pequeña historia anual)

AÑO 1968



Con las "ganancias de economato" del año pasado (800.000 pesetas), 514 niños y niñas hijos de productores y pensionistas de Hulleras del Turón, veranearon en Potes, Ribadesella y Posada de Llanes

TERCER AÑO (A modo de prólogo cordial)

El amigo Marcelino (que popularizó el seudónimo de "Uno") ha conseguido a fuerza de amor, de dedicación plena a su pueblo y de veteranía periodística, un personalísimo y eficaz estilo de historiar.

La minihistoria del rincón de nuestros pecados y de nuestros méritos, de nuestros amores y de nuestros dolores, sintetizada en esta revista "Turón Patria Querida", ha alcanzado, gracias a los desvelos de este buen turonés, las más lejanas metas geográficas y, como narración literaria, un elevado prestigio.

Por eso, al prologar la tercera salida de dicha publicación, creada, dirigida y a veces, como en esta ocasión, escrita toda ella por él, se me escurre la pluma por la ruta cordial de la admiración y del aplauso y me veo y me deseo para mantenerme firme en la línea imparcial de una justiciera apreciación y cumplir mi palabra de no usar elogios hacia su persona.

Esta vez, como las anteriores, la revista es un resumen de los acontecimientos más destacados del año, servidos en su correspondiente bandeja mensual con un sugestivo aditamento gráfico "ad hoc".

Pero sin abandonar esta rigurosa exigencia histórica del año, a veces su espíritu volandero le lleva a otras épocas, pasadas o futuras, para hacer algunas consideraciones aleccionadoras de emotiva evocación o algunas sugerencias también provechosas, frente a esa palabra sin rostro que es el porvenir.

De todos modos, la revista está ya en la calle, dispuesta a volar por el mundo y llevar a los muchos turoneses radicados en las más lejanas tierras, la palpitación sutil de todo el acontecer de nuestro pueblo.

Gracias, Marcelino.

R. D.



PATROCINADORES:

Ilmo. Ayuntamiento de Mieres
Jefatura Comarcal del Movimiento
Frutas Muñoz
Asociación A. Alumnos La Salle
Bar Asturias
Bar Parque
Tino Taxista
Gelito
D. Manuel Fernández Martínez
Sastrería Martínez
Deportes Vitos
Transportes Lelo
Pinturas Alvarez y Moro (P. de Lena)
Bar Hermandad
El Bazar (Vistalegre)
D. Fidel Alvarez Rodríguez
Bar Casillín
D. Manuel Lamelas
Zapatería Arsenio Blanco
D. Antonio Santos García
Cine Copeval
Pan Serrano
D. Angel Posada
Imprenta Firma (Mieres)
Pinturas Scheredre
Bar Queta - El Sótano
Estanco Vistalegre
D. Ramón Suárez López
Casa Quelo
Boutique Auro (Mieres)
Bar Elenita
Cafetería Píamar
Peluquería Merce Crucina
D. Avelino Tobías
D. José Argentino Martínez
Sastrería Arias
Confitería Castañón
Carpintería Mecánica
Casa Corina (SPAR)
Peluquería Diamantina
Casa Acacia
Ultramarinos Claudio Fernández
Casa Angel González (Electrodomésticos)
Casa Higinio
Casa Pichi
En Turón, Relojería Moderna
Bar Nuevo - Carreira (Villapendi)
Almacén de Piensos "Pandiellu"
D. Juan Maestro Fraga
Droguería Samartino
Tejidos La Zamorana

Casa Sabino (Almacén de vinos y piensos)
D. Enrique López
Carnicería Celso (Lago)
Sastrería Daniel
Permopsa
Riverside
Gestoría Pérez Alonso
Bar Casablanca
D. Rodrigo Martínez (Pescados)
Agrupación Turonesa de Esquí
Garaje Amador
Representante del Ocaso (D. Jovino Hevia)
Pista María Luisa
Pullmans Llaneza
Danubio Azul
Cafetería Río
D. Eliseo García Rodríguez
Imprenta Pérez
Carnicería Juan Suárez
Radio Prieto
Relojería Pepín
Hijos de Francisco Díaz
Calzados González (Z. Gallega)
Radimar
Peluquería Amparito
Librería Baquero
"La Voz de Asturias"
Bar Devesa
Muebles Hermanos Díaz
Sastrería Artemio Menéndez
Sastrería Cayo
Sastrería Humilde
D. Julio Benavides
Casa Parana
Mueblería Moderna
Relojería Bernal
Saint-Tropez (Propietario, D. Ricardo Tomillo)
Almacén de vinos y piensos de Villabazal
Almacén de piensos Balbino (Lago)
El Parador (en la ruta de La Colladiella)
Perfumería Cervantes
Refrey (Máq. de Coser - Sr. Pellico)
Bar Pintos (Villapendi)
D. Gaspar Fernández Martínez
Almacén de piensos (Manuel Gutiérrez Alvarez)

A todos, muchas gracias.

A D. Francisco Palicio, un gran médico, un gran cirujano y una gran persona.

A D. José María Tejerina, un gran médico, un gran cirujano y una gran persona.

A todos a los que debo agradecimiento.



Turón, patria querida



E.N. HULLERAS del NORTE, S.A.

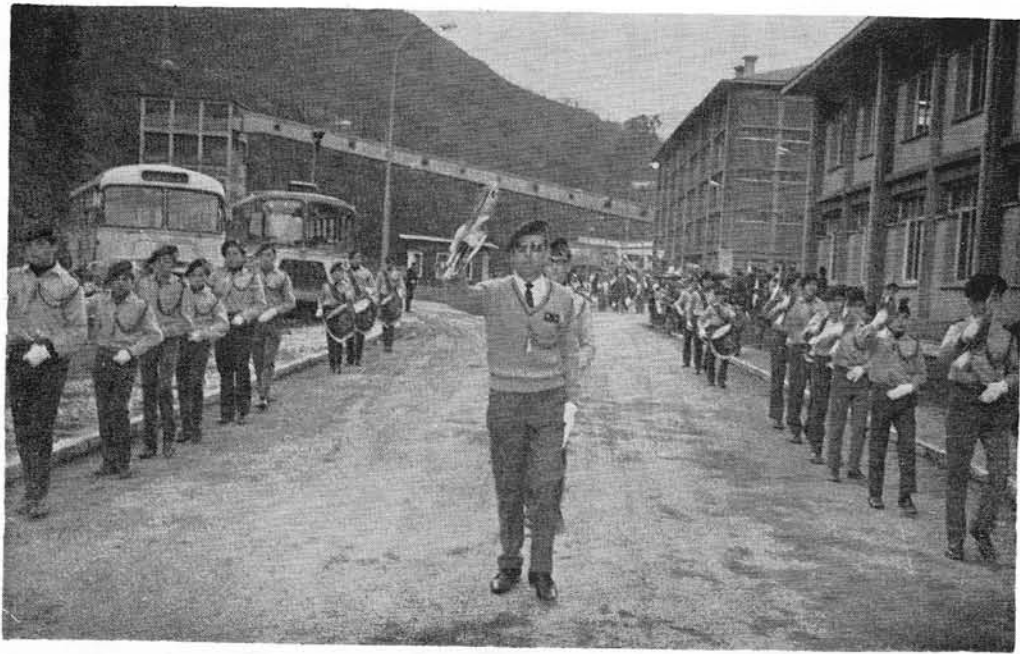
ENERO
HUNOSA

HA llovido intensamente durante la noche pasada. El río baja pleno. Falta hacia... Un acordeón saluda el Nuevo Año, o Año Nuevo, con "La Comparsita". Una alegre, asturiana y soñolienta voz grita: "¿Qué, "entremos" en Hunosa...?" Anoto la fecha (1 de enero), guardo el bloc y continuo mi camino.

He tenido que sacar y guardar el bloc muchas veces este mes, y siempre para lo mismo o relacionado con lo mismo: la integración de Hulleras del Turón en Hunosa. ¿Hemos entrado en Hunosa? No. Pero, déjenme ustedes que les hable de Hunosa. Si siempre, o casi siempre, hubo una Política Económica proteccionista del carbón, Hunosa es una consecuencia más de esa Política. Con Hunosa, el Estado "empuja, orienta, planifica, dirige..." y contribuye con miles de millones de pesetas. Se dijo —se escribió— que, hasta ahora y desde la fecha de su constitución (Decreto 9-3-67), el Estado perdía con Hunosa sesenta millones de pesetas mensuales. Yo no sé si esto es cierto o no —será cierto cuando viene en letras de molde—, pero el Estado, y en su nombre el Gobierno, concededor como nadie de que "la minería del carbón ha sido siempre una industria marcadamente coyuntural cuya historia es la Política de cada momento", sigue practicando esa Política Económica proteccionista. Gobernar, ¿no es el acto de guiar o dirigir? Pues gobernar bien será el acto de ir buscando cada día, cada momento, soluciones a los diversos y complejos problemas que la marcha del mundo —en lo social, en lo político y fundamentalmente en lo económico— van planteando a las comunidades. "Cada día trae su cuidado", dice la Biblia. Pues cada coyuntura trae el suyo. Hunosa parece ser el cuidado "bíblico" del momento. Y el Estado español, valientemente, juvenilmente —confiemos que sabiamente también—, "comienza a tratar los problemas de la minería asturiana con una especie de terapéutica socioeconómica que pretende encontrar la solución para el futuro en algo así como en una política de concentración de empresas". Hunosa, sin embargo, tengámoslo en cuenta, "no es una solución definitiva, sino un alivio para las empresas carboníferas en quiebra"; "pero puede ser un buen comienzo para atajar ese cierre y ese colapso". La aportación del Instituto Nacional de Industria (dos mil millones seiscientos mil pesetas) supone el setenta y seis por ciento, bastante más de las tres cuartas partes del capital invertido en la experiencia. Y algo más: "Objetivo importante de Hunosa: el hombre". (¿Esa invitación que acaba de hacer Hunosa a un millar de productores, mayores de 55 años, para que acepten la jubilación voluntaria, no es una buena señal...?). Hay, además, otra esperanza —a pesar de todos los pesares—, que es una confirmación y una garantía: la explotación carbonífera es una necesidad nacional imperiosa. O sea, necesitamos más carbón, nos hace falta más carbón. Y en España, según todos los pronósticos, hay carbón para 100 años.

Todo en enero nos habla de Hunosa. Los periódicos, el mismo Gobierno (Consejo de Ministros del día 23 ó 24) se interesa y pide informes sobre la situación en Hunosa. Es natural esa preocupación del Gobierno..., máxime a la vista de los paros de estos días en Mieres y Figaredo y en los que estuvieron mezclados minas y mineros de Hunosa. Si el Estado español tiene metidos en Hunosa más de las tres cuartas partes del capital invertido..., es lógico y natural que se preocupe y pida informes. También la radio y la televisión españolas nos hablan en enero de Hunosa. A propósito de la radio y a tenor de ciertos radioyentes, la radio asturiana dijo o afirmó estos días que Hulleras del Turón —¡nuestra Empresa!— había entrado en Hunosa. Pero todo fue un malentendido. Lo único cierto, ciertísimo, es que nuestra producción en enero ha sido de 44.650 toneladas (vendibles), que, repartidas entre los 3.310 productores (obreros, 2.741; empleados, 569) de su plantilla, dan un rendimiento por hombre y día, de 0,627 toneladas, o sea, 627 kilos. ¿Mucho? ¿Poco? Aquí está o aquí puede estar buena parte (no toda...) del intríngulis... y de nuestra integración próxima o futura en Hunosa. Sé —lo sé— que van a decirme: "¿A qué tanto miedo de entrar en Hunosa? Económicamente, vais a marchar todos mejor...". ¿Mejor? ¿Peor? Lo económico, puede ser —y es— un buen atractivo para los menos privilegiados (bastantes todavía) de nuestro sector hullero. Pero... ¿y el corazón?, ¿y las raíces? ¿Podemos olvidar todo esto?

Pero, no nos pongamos trágicos... Cada día trae su cuidado. Si nuestro corazón sufre (¡oh, el sufrimiento de esos corazones emigrantes...!), Barnard, el doctor Barnard, puede hacernos un bonito trasplante.



Abre el año con alegría y entusiasmo - a pesar de todo...-, la Banda de Tambores y Cornetas del F. de Juventudes turonés, al mando del maestro «Melilla». (Esta foto fue tomada en Morcín, el día 6).



El humor tampoco se pierde...



FEBRERO

HULLERAS
DEL TURÓN

Si en enero de la actualidad se llamó Hunosa, en febrero se llama Hulleras del Turón. "De fuente oficiosa —decía el día 21 un periódico ovetense— podemos informar que anteaayer lunes, en Madrid, se dio el "carpetazo final" a las conversaciones que, desde el pasado mes de junio, venían manteniendo Hulleras del Turón y Hunosa". Al día siguiente, otro diario asturiano escribía: "La noticia es cierta. La empresa minera Hulleras del Turón, se ha integrado en Hunosa". Cinco o seis días más tarde, otro también periódico ovetense, informaba: "No es cierto que Hulleras del Turón se haya integrado en Hunosa, aunque —continuaba— es probable lo haga en abril próximo". Un día después, el primer periódico afirmaba: "Hemos hablado con Hunosa. Se puede dar por hecha la integración, ya que sólo faltan trámites burocráticos".

Hulleras del Turón fue, por esta y otras razones, la actualidad (incluso nacional) en este febrerillo... frío. Comenzaron a explotarse estas minas —hagamos una rápida historia— por una sociedad formada por elementos belgas y franceses y al frente de la misma estuvo, hacia 1897, don Eugenio Bertrand, ingeniero de Lieja, cuyos descendientes han seguido dedicándose a la minería en Asturias. Más adelante, fueron adquiridas por un grupo bilbaíno, al frente del cual estaba don Benigno Chavarri, uno de los fundadores de Altos Hornos de Vizcaya, y en el año 1920 pasaron a ser propiedad de esta Empresa.

Situémonos entre 1939 y 1958. Hulleras del Turón atraviesa una época de "vacas gordas". Aunque —en general— no se gana mucho, hay trabajo para todos (incluso para los inútiles y enfermos) dentro y fuera de la mina. Hay trabajo... y se trabaja (a pesar de los escasos y malos alimentos de los primeros años). Una de las cosas que deberían estar anotadas en el HABER (con mayúsculas) de la minería turonesa, son los años de este periodo, en los que, de una manera dura y callada, se contribuyó al resurgimiento económico de España. ¡Llor a los mineros turoneses en general, pero sobre todo a los de la posguerra española!

(Inauguración de los grupos Piñerès y Urbiés... Cascos protectores... Lámparas de seguridad... Martillos de columna... Palas mecánicas... Inauguración del Pozo San José... Adquisición de Mina Clavelina... Millones de toneladas de carbón... Todo esto, y algo más, ocurre entre 1939 y 1958).

1959: estabilización de la peseta. ¿Aparece el fantasma de la crisis...? En 1962, y después de muchos años, llega la primera huelga, que dura cuatro meses. Emigración masiva (años 62 y 63) de muchos y buenos mineros turoneses. La crisis está ya claramente definida. En mayo de 1964, otra huelga. En setiembre, la Ordenanza Laboral Hullera..., con gran repercusión sobre el precio de coste. El 31 de diciembre del mismo año, quedan cesantes, por crisis, doscientos obreros del exterior.

Pero el mal no queda cortado con esta medida y, en agosto del 66, pasan al Fondo de Desempleo doscientos y pico nuevos productores. (Aquí, y permítaseme que lo diga hoy, creo que se cometió un error: los trabajadores de esta segunda fase (el 76 por ciento pasaban de los 60 años de edad), si no había más solución que el cese, debieron de haber cesado antes que los de la primera. Pienso que no fue justo que hubieran continuado trabajando (y en buenos puestos la mayoría) hombres de 62, 63, 64, 66, 70 y 80 años, mientras otros, menores de 60 (la mayoría menores de 55) quedaban en la calle).

Pero sigamos. El mal no queda tampoco atajado con esta medida. Falta mucho todavía para esos "1.000 kilos por jornal necesarios a una estabilidad económica y que el Gobierno marca, asimismo, como objetivo de este periodo". El rendimiento, por hombre y día, se mantiene más o menos invariable: 550-630 kilos vendibles. En enero del 67 causan baja por silicosis (intercurentes) 121 obreros del interior. En dos años, más de seiscientos productores cesantes. Se ahorran muchos millones de pesetas..., pero la cosa no sale. En Bilbao, en una reunión trascendental, el nuevo presidente del Consejo de Administración, señor Boada, que llega con vara alta, dice: "No interesa Hulleras del Turón...", y, en junio del mismo año, se solicita la integración en Hunosa. Aquí, una pregunta: ¿Se solicitó la integración porque no se podía más (se habla de diez millones de pesetas de pérdida mensuales)... o hubo un motivo, económico desde luego, pero sobre todo eminentemente político? Y, otra pregunta: ¿Pudo Hulleras del Turón haber paliado la crisis... en la época de las "vacas gordas"?

Y termino ya. No es ésta una crónica de grandes vuelos; sin embargo puede ser el esbozo para un buen trabajo que podría titularse: «Vida y crisis de Hulleras del Turón». Hulleras del Turón ha pasado (o pasará muy en breve) a la historia. Pienso que, pese a los errores y defectos que se le pueden señalar (especialmente en ese período 39-58), bien merece un pequeño panegírico. Ella ha sido la forjadora de este Turón más moderno y actual. El carbón ha segado y acertado muchas vidas y, en general, no ha dado un buen pago. Pero, todo lo que es Turón y todo lo bueno que tenemos en Turón (colegios, viviendas, "cines", teléfonos domiciliarios, Coro, Caja de Ahorros, Banco, Instituto de Enseñanza Media, sala de fiestas "María Luisa", Escuelas del Hogar, residencias (chalets) en Perlora, Hogar del Productor y Frente de Juventudes, etcétera, etc.), a Hulleras se lo debemos. O al carbón en todo caso.



"El Chalet del Director".
Historia y símbolo.



"El Chalet del Subdirector",
Aquí vivió
muchos años y llegó a
viejo D. Luis Bertier.



MARZO

ADMINISTRATIVOS

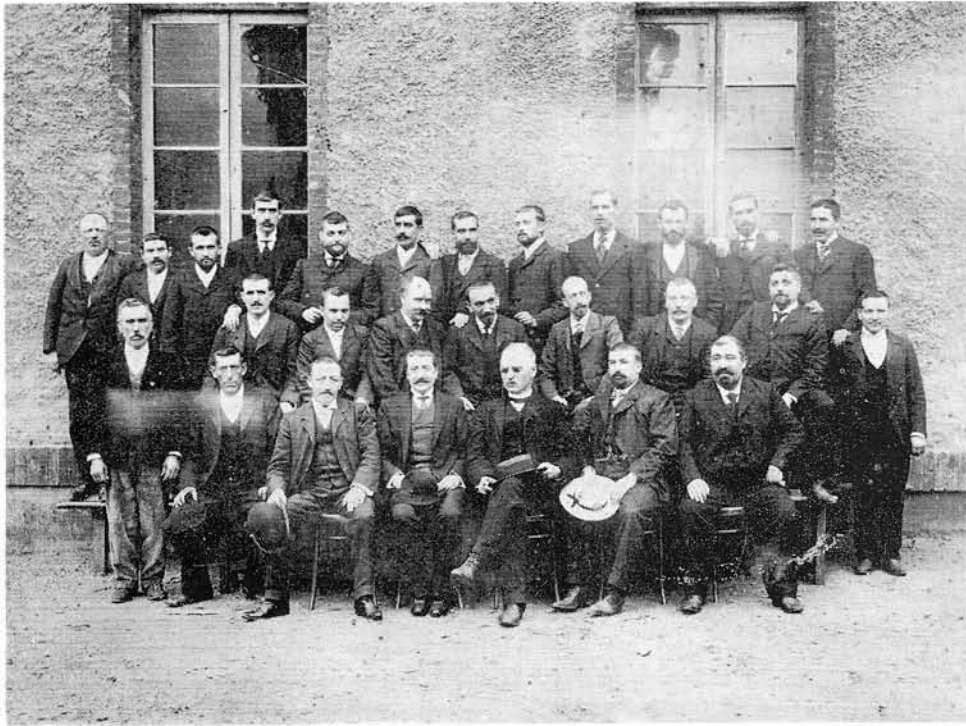
HACE pocos meses —en octubre del 67— la Casa Sindical turonesa se vio casi, o sin casi, invadida por doscientos y pico productores cesantes por crisis en agosto de 1966, “a la espera” de la distribución o reparto de 51.166.000 pesetas (cincuenta y un millones ciento sesenta y seis mil pesetas). Recientemente —ahora en marzo— nuestra Casa fue nuevamente invadida. Ciento y pico administrativos de Hulleras del Turón se dieron cita para hacer una reclamación (tres años de retroactivo por diferencia de salarios por quinquenios) que pasará a la historia (por lo menos aquí queda constancia...). Ha causado impresión —ha hecho impacto como se dice ahora— esta reclamación económica de los administrativos de Hulleras del Turón. “¿Quién hubiera pensado —se comentó con cierta admiración— que los empleados tirarían contra la Empresa?”.

Me he sentado. Mientras espero la hora de firmar —(porque yo también soy administrativo y he venido a reclamar “los domingos y festivos”)—, me he sentado. Por mi mente han desfilado figuras (rostros) e historia, recuerdos y vivencias administrativos. “Los he visto” ir llegando, procedentes de las más variadas ramas del campo obrero turonés —porque la mayoría (aunque muchos sean hijos de empleados) proceden del campo obrero turonés— y, poco a poco —no se hace un administrativo de la noche a la mañana—, ir realizando su labor con verdadera eficiencia y sentido de la responsabilidad. Se me pondrán ejemplos (yo también puedo ponerlos en otras ramas o profesiones) en los que, en alguna ocasión, pudo o pudiera haber quedado malparado algún administrativo; pero ésto en nada empañaría el juicio general que a mí, personalmente, me merecen. Desde aquellos primeros administrativos de barbas y bigotes hasta nuestros días, han pasado muchos años y ocurrido muchas cosas. Pero —en general— siempre ha estado presente esta eficiencia y este sentido de la responsabilidad, aunque la eficiencia —por aquello de la mejor preparación y cultura actuales— haya sido o sea hoy superior. A los administrativos se les ha llamado —y se les llama aún— chupatintas y, en alguna ocasión, peones. Yo creo que no hay más que un nombre: administrativos.

No pretendo, no estoy pretendiendo, quede claro, hacer una defensa o apología de los administrativos de Hulleras del Turón; es sólo una rápida y ligera reflexión mientras espero mi turno. Pero... —tengo que decirlo—, ¿es que se les puede negar eficiencia y categoría a hombres que, poco menos que desde la escuela primaria (pues no aludo a los muchos con estudios y carreras), han llegado a ocupar puestos de verdadera responsabilidad administrativa? ¿Es que se les puede negar eficiencia y categoría a otros hombres que podrían desempeñar (sólo les falta oportunidad) esos mismos cargos? ¿Es que se les puede negar eficiencia y categoría a esa pléyade de chavales de treinta y cuarenta y tantos años... capaces de descubrir la cuadratura del círculo?

Me he levantado y firmado mi reclamación. “¿Tú crees que lo cobramos?”, preguntó alguien. ¡Hombre, claro!... La cosa no debe de ofrecer lugar a dudas. Por si las hubiera, aquí está la sentencia de la Magistratura de Trabajo de Mieres del 27 de febrero último, precisamente en la reclamación de los representantes administrativos turoneses en el Jurado de Empresa: “...CONSIDERANDO.—Que, si el artículo 168 de la Ordenanza Hullera nos habla de retribución por día de trabajo, esta expresión se refiere únicamente a los productores retribuidos por jornada laboral e igualmente a ellos se refiere el artículo 114, al emplear la expresión “por día”, sin que pueda estimarse la Orden de 21 de julio de 1966, al emplear el término “diarias”, como una excepción a la regla general, pues es una confirmación a la misma, como justifica el tradicional pensamiento del legislador, que ya en la antigua Reglamentación del año 1946 señalaba para los productores con retribución a base del sueldo, la gratificación por antigüedad igualmente con carácter mensual, debiendo insistir en que, formando la antigüedad parte del salario, no existe base alguna en nuestro ordenamiento para la exclusión que se pretende, razones todas que llevan a la estimación de la demanda.”

La cosa no debe de ofrecer lugar a dudas. Si el Magistrado dictó sentencia favorable en dos casos (y antes, me parece, en los de Hullera Española), el Magistrado hará lo propio en todas estas reclamaciones. (El importe total —otro dato para la historia—, asciende, en números redondos, a 300.000 pesetas). Pienso que, por una vez —a nadie puede parecerle mal que lo diga...—, los administrativos de Hulleras del Turón han trabajado en equipo.



Administrativos de ayer.
D. Marcelino Díaz (padre de Pepín y Falito), D. Francisco de Vicuña, D. Antonio Carrasco... Algunos de los del grupo (D. Pedro Garcin, director de la Empresa; D. Ricardo G. Vega...) no pertenecen al gremio. El único superviviente (tampoco era administrativo) es D. Rafael Caminal.



Administrativos de hoy.
Algunos (Alberto, Nicolás, Pepe) están ya jubilados.
Manolito trabaja en Barcelona.
Ricardo es actualmente un brillante Facultativo de Minas.
El resto, ahí están, alegres y sonrientes...



ABRIL CLUB DEPORTIVO TURÓN

II **A**LLÁ por el año 1915, en el sitio en que hoy se encuentra el barrio de San Francisco, existía un gran campo llamado Llana del Palacio, donde primeramente con pelotas y más tarde con balones, se dieron los primeros pasos hacia el fútbol. Varios “guajes” —que luego serían excelentes deportistas— forman entonces una sociedad titulada “Turón Foot-ball Club”, que consigue, en su corta actuación, numerosos triunfos, quedando finalista en un torneo de equipos no federados, organizado en Mieres.”

Transcurren los años, y, a medida que la afición al fútbol se adueña de Asturias, vuelven a reunirse aquellos pioneros, esta vez convocados por el profesor de las Escuelas Cristianas, gran amante de la cultura física, Hermano Gabriel. Nace entonces el Club Deportivo Turón, y el 28 de julio de 1925 juega su primer partido en La Bárzana contra el Príncipe de Mieres.

43 años de historia, pues, y casi siempre de buena historia. Si nos remontamos a los primeros tiempos —del 25 al 36— vemos un Deportivo Turón fuerte, pujante, con un entusiasmo y un coraje que serán siempre sus mejores virtudes. Gregorio, Manolo, Severiano, Tino, Mariano, Poliar, Olimpio, Cundo, Suárez, Redondo, Enrique, Ramón Losa..., nombres famosos que se recuerdan a menudo con nostalgia.

Paréntesis de la guerra civil española. En el año 1941 se intenta reorganizar el fútbol turonés y, por ende, el Deportivo Turón. Reaparece éste en el Campeonato de Segunda Regional, pero al año siguiente, abandona. Por fin, en la temporada 1946-47 interviene de nuevo en el Campeonato de Segunda, asciende a Primera Regional... y vuelve a lucir el sol.

Una de las etapas más brillantes del equipo (pasamos ya de lleno a la tercera y actual época) fue en la temporada 47-48, con un “once” poderoso y arrollador —Jenaro, Huelga, Estrada...—. ¿Quién no recuerda aquellos 90 goles (creo que fueron 90)... y el 12-0 encajado por el Club Siero? Las cuatro temporadas siguientes a la 48-49, fueron, asimismo, muy brillantes, al menos las dos últimas. Precisamente en la 51-52, se logró el ascenso a Tercera División. Otro gran equipo (Alcoba, Mesones...) en la temporada 58-59, con un cuarto puesto espléndido. Al año siguiente, la misma y honrosa clasificación anterior, con un fútbol (a partir de la segunda vuelta) eficaz y de buena factura técnica. Brillantes fueron también las temporadas 60-61 y 61-62, con un sexto y cuarto puestos, respectivamente, y “con todos los jugadores de la localidad”. En la 62-63, al faltar varios “puntales” —Celsín, el más importante— y seguir manteniendo el equipo —loable postura— a base de jugadores de la “cantera”, el juego y sobre todo la eficacia del conjunto se resintieron un poco. Pero todavía se recuerda el partido contra el Llaranes (con victoria turonesa) como uno de los encuentros mejor jugados por el club en el campo La Bárzana. Si París bien vale una misa, aquéllo bien valió una inferior clasificación..., sobre todo teniendo en cuenta que el mismo año se puso en marcha (con visión de futuro...) el Deportivo Turón juvenil. En la temporada 63-64, el equipo jugó todos sus partidos en Mieres, en el estadio municipal. La nueva directiva turonesa, estimando que los ingresos en Mieres iban a ser superiores, contrató los servicios de algunos buenos elementos de fuera. Clasificación: quinto lugar. Buena clasificación... y buen equipo. En las cuatro temporadas últimas ya no fue el Turón aquel cuadro homogéneo, peligroso, aunque no se puede negar que el equipo de este año dio mucha guerra al principio y jugó cuatro o cinco encuentros muy buenos en La Bárzana.

En general —y no puedo ser más extenso— ha sido brillante, muy brillante, la historia futbolística del Turón, con muchos títulos en su haber. Corrió tiempos difíciles sin embargo; pero —al igual que hace años al Coro— le salvó su fe y su entusiasmo, y sobre todo el entusiasmo y la fe de sus hombres rectores. Puede afirmarse, sin lugar a duda, que los directivos turoneses fueron y son de lo más abnegado y entusiasta que pueda darse. Digo que corrió tiempos difíciles el club. Ahora mismo (en los tres últimos meses) pasó sus grandes apuros para no perder la categoría que alcanzó hace 16 años. Ahora en abril —en dos partidos— se decidió su suerte. Venció al líder (Real Avilés), en La Bárzana, y siete días más tarde empató en San Martín. Lo suficiente para librarse del descenso.

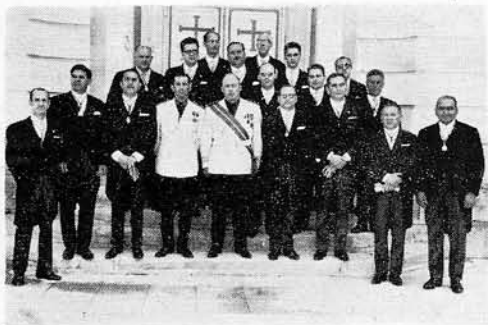
Es opinión casi unánime que el Deportivo no podrá mantenerse en la nueva Tercera División (20 clubs), con nueve o diez desplazamientos fuera de la provincia. No sé qué decir. Tampoco se mantenía bien ahora. Sólo el esfuerzo y el sacrificio de sus directivos, apoyados por esa incansable y vieja afición turonesa, le iba sosteniendo. Pero..., ¿qué podían hacer ellos, los jugadores y los directivos, dejarse perder? ¿Dejarse perder ante el Avilés y San Martín? ¿Bajar de categoría? Hay que esperar, primero, a saber qué equipos de fuera de Asturias entran; después..., a ver qué dicen los socios, el pueblo..., y en última instancia, el hombre que empuje el timón.



He aquí una foto histórica.
El Turón que logró el ascenso
a Tercera División.
Ahí está Cuca, arriba con el
Unión, y ahí está "Secacuca",
abajo con el Deportivo...



Otra fotografía histórica.
El primer "once" del Turón.
Y una canción que hizo época:
"Gregorio es el guardameta,
Poliar y Redondo "backs"..."



MAYO CONCEJALES

A mediados de mes, recibo una nota de los Servicios Informativos del Ayuntamiento de Mieres, que dice: "Anteayer domingo, día 12 de los corrientes, se procedió a la inauguración del abastecimiento de agua a domicilio al pueblo de Repedroso. Con esta obra se culmina un plan de trabajo establecido para el citado poblado, ya que en un plazo próximo pasado se ha terminado el alcantarillado, reparación del camino, alumbrado público y construcción de escuela y vivienda para el maestro."

Confieso que me sorprendió agradablemente esta nota. A fuer de sincero, y por lo que respecta a este abastecimiento de agua, he de decir que apenas si estaba enterado de la culminación del mismo. Está uno a veces tan enfrascado en cosas fútiles, que se le escapan hechos verdaderamente trascendentes que demuestran —a pesar de todo...— que la máquina municipal no está parada y que nuestros Concejales vigilan y trabajan. Ultimamente (me refiero sólo a Turón), la construcción de las escuelas de La Veguina y San Andrés, el abastecimiento de agua a los pueblos comprendidos entre La Vegona y Lago, y las nuevas y modernas aceras en La Veguina y Vistalegre, han puesto de manifiesto esa labor de nuestros ediles todos. Porque de todos es el fruto y el premio, y porque todos están trabajando con sentido de lo que es y lo que debe ser su misión, su tarea.

No es fácil la labor de estos hombres. Se lucha contra muchos inconvenientes, principalmente contra el presupuesto. ¡Poderoso caballero es don dinero! Cada vecino, cada pueblo pide que se le atienda, que se le concedan mejoras por las que, en algunos casos, vienen luchando hace ya muchos años. Pienso, a este respecto, que aquí es donde se conoce la política, la buena política municipal. Dar a cada uno lo suyo, lo que le corresponde, en la medida de sus necesidades y merecimientos, y dentro de las posibilidades del patrimonio común.

Ocurre algunas veces —por causas varias— que la labor municipal se ve frenada, aprisionada, imposibilitada para cumplir su misión. Aquí es donde se conoce asimismo a los hombres de verdadera valía. Cuanto más inteligentes y trabajadores sean los municipales, cuanto mayores sean su tacto y habilidad —y su firmeza también—, mayores serán las probabilidades de orillar las dificultades, de salvar los obstáculos y, en definitiva, de alcanzar el triunfo.

A ellos, a los concejales, compete el regular nervios y pulso de la vida municipal. Y en ello han de poner todas sus fuerzas, todos sus mejores deseos e ilusiones. Pero... —¡mucho atención!— no conviene que sean demasiado localistas... Para el concejal, todos los pueblos del municipio han de ser lugar común. Aunque en rigor su finalidad primordial es defender los intereses del pueblo a quien representan, su gestión será tanto más fecunda para la comunidad cuanto mayor sea su capacidad de comprensión para todos los problemas, para todas las necesidades.

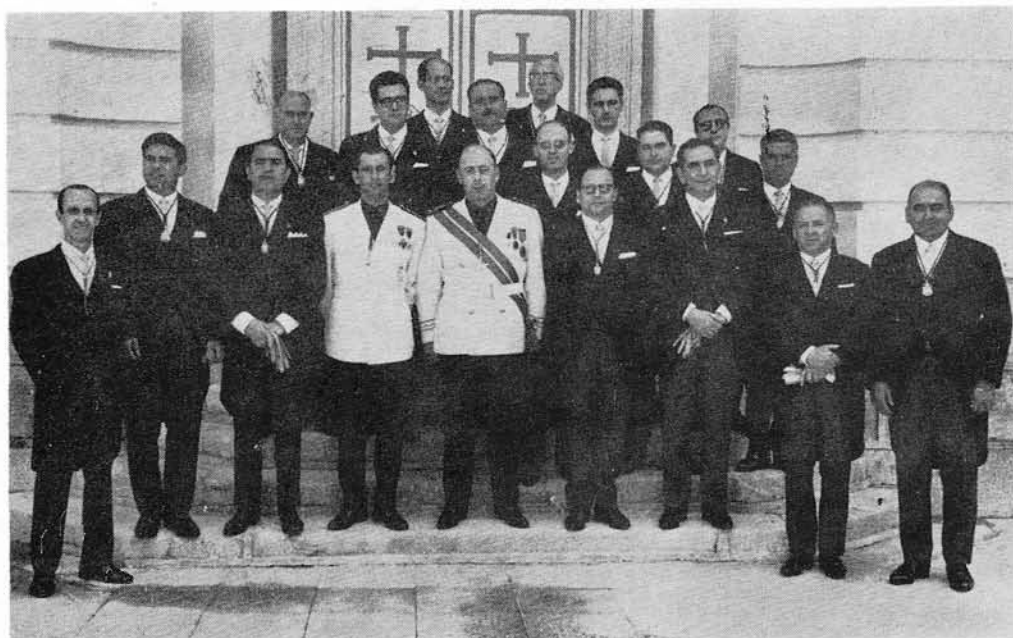
No es fácil la labor de estos hombres, de los concejales. El "habitat" minero —seiscientos y pico millones de pesetas, para el concejo de Mieres—, aliviará aquí ahora, en parte, el trabajo de los mismos. Pero no por eso habrán desaparecido sus desvelos y preocupaciones. Sin embargo, Repedroso celebra hoy el celo de todos ellos, con su alcalde a la cabeza, porque —esto también es importante— Guillermo está siempre en vanguardia de cuantas realizaciones y proyectos son de justicia.

En cartera (para el valle turonés), estas importantísimas obras: reparación y ensanche del puente de San Víctor; viviendas para maestros en Vistalegre; reparación de la carretera municipal en el tramo comprendido entre La Vegona y Lago; construcción de nuevas aceras. Todo esto, a cargo del Ayuntamiento. Por cuenta del "habitat", estas obras próximas a realizar: carretera de Urbiés al alto de La Colladiella; carretera de La Hueria a Urbiés; carretera de Vegalafonte a San Justo; pavimentación y urbanización de Villabazal y Villapendi.

¿Que todos lo veamos? Lo veremos, seguro. Pero —repetámoslo— el tiempo juega un papel muy importante en la vida municipal. El tiempo —y el dinero, claro— convertirán en realidad muchos proyectos y sueños. El sueño de ayer, el proyecto de ayer, hoy convertidos en realidad, ¿qué fueron sino obra del tiempo? También los sueños de hoy —y de ayer— serán realidad con el tiempo. Con el tiempo... y con los hombres. Esto también hay que tenerlo en cuenta.



Repedroso, otro pueblo con agua y luz y vivienda para el maestro.



La Corporación Municipal de Mieres. Nuestro mejor aplauso – sin falsos halagos – para todos ellos.



JUNIO

INSTITUTO FILIAL DE
ENSEÑANZA MEDIA

NADIE es culpable, o puede que lo seamos todos —se escribía no hace muchos años—, de que hasta ahora no se hayan empleado todos los medios por dotar a Turón de un Centro Oficial de Enseñanza. Exceptuando la iniciativa privada de don Cesáreo Freije Carbajales, que fundó el Colegio Santo Cristo, en el año 1957, y la aplicación educativa del Colegio La Salle, de Hulleras del Turón, con el Bachillerato Elemental, nadie, repito, se ha preocupado de traer a nuestro valle algo tan capaz de romper con la monotonía primaria de nuestra evolución cultural y formativa. Había de llegar un hombre (don José Ramón Vázquez García, ex-párroco de Santa Bárbara), forastero en lo físico y turonés de primer orden en el modo de actuar, quien, bajo los designios del Arzobispado de Oviedo, intuyese una obra gigante...”

A él, a don José Ramón Vázquez García (y al Arzobispado de Oviedo), va dedicado este mes de junio, en el que nuestro Instituto de Enseñanza Media —¡inaugurado, por fin, en 1965!— ha logrado unos éxitos —yo creo que puedo llamarlos éxitos— que le sitúan en el primer plano de la actualidad turonesa. Dos ejemplos, sólo dos ejemplos (aparte otros importantes que seguirán luego) certifican este éxito y esta actualidad del Instituto: en los exámenes celebrados ahora en este mes, de 43 alumnos, 29 aprobaron la reválida; 13 dejaron una prueba pendiente, y 1, dos. Esto, en el Masculino. En el Femenino, de 21, aprobaron la reválida 13, y 8 dejaron una y dos pruebas pendientes. En el mismo mes —el que corre, junio—, el Instituto (en su nombre, el estudiante Germán Díaz de la Fuente) alcanzó en Gijón el primer premio en Redacción; el primero en Ajedrez (Luisín Miranda), y el primero en Natación (María Amor González).

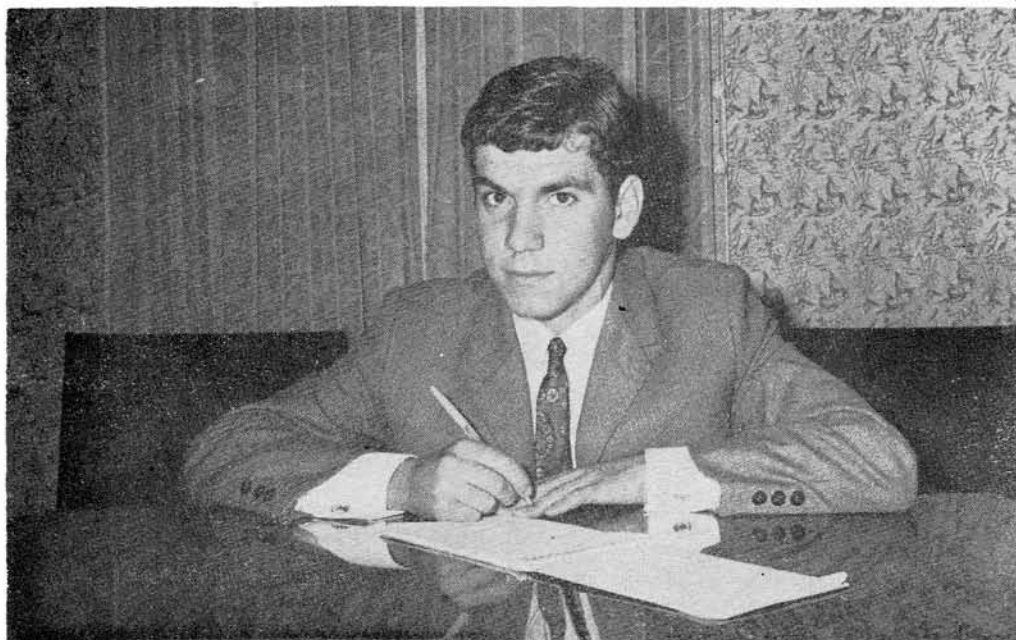
Pero hay dos cosas —¡un clamoroso éxito si se confirma!— que queremos ofrecer asimismo a don José Ramón Vázquez y al Arzobispado: el nuevo Instituto Masculino que se levantará en terrenos del Colegio La Salle, y la posibilidad de que la enseñanza se amplíe a sexto año, es decir, hasta terminar el Bachillerato Superior. O sea, nuestros dos Institutos (el M. y el F.) pasarán —si las gestiones actuales dan fruto— de Filiales a Institutos Nacionales. La escritura de cesión de los terrenos para el Masculino (los anexos e interiores del Colegio, las huertas), se firmará —me informan— mañana 28 ó pasado 29. (Las obras del edificio, después, serán costeadas por el Arzobispado de Oviedo). Altos Hornos de Vizcaya, a través de Hulleras del Turón... y visto todo ese traspaso por “derribo”... (1), ha querido o quiere —veremos si se confirma la noticia— ofrecernos esos terrenos. Gracias...

“Había de llegar un hombre, forastero en lo físico y turonés de primer orden en el modo de actuar...” ¿Sabéis cuál fue la matrícula total (hombres y mujeres) para el Curso 1967-68 que acaba de terminar? 546 alumnos. ¿Sabéis lo que esto significa, y lo que significará Instituto Nacional? Sencillamente, la posibilidad de unas mejores y más brillantes perspectivas de estudio y de trabajo —y de salud física— para nuestras juventudes y que en el 99 y medio por ciento de los casos no tuvieron sus mayores. La ciencia y el mundo industrial van ganando día a día batallas en España. Ingenieros Técnicos, Maestros Industriales, etc., es una buena y apetecible meta que muchos esperan alcanzar. Sin embargo, no debemos menospreciar —¡al contrario!— a esos hombres y mujeres que buscan en el Magisterio la salida a sus anhelos y vocaciones. Tampoco a esos futuros Graduados Sociales, cuya misión no puede ser más clara y ambiciosa. Y no hablemos de las carreras superiores a las que también podemos aspirar. Aunque la mayoría de nuestros jóvenes estudiantes quedasen —o queden— en el Bachillerato Elemental o Superior, sería una hermosa meta

(1) El próximo día 1 de julio —ya es un hecho— seremos definitivamente Hunosa..., aunque puede decirse que ya lo éramos hace tiempo... En fin..., ¡adiós, Hulleras del Turón! y ¡bienvenida, Hunosa!



D. José Ramón Vázquez (el que está hablando), en el homenaje que Turón le tributó con motivo de su marcha.



Por ser el Arte de la Redacción una cosa muy difícil, quede aquí la imagen de Germán Díaz de la Fuente. El tema que desarrolló fue: "Sentimientos y pensamientos que produce la noche".



Los mineros son siempre actualidad. Por estas fechas, los mineros del Sut —Samir Hawawini, Tomás Burns Marañón, etc.— eran la máxima actualidad. “Esta presencia, que es como una inyección de esencia vital y un asomarse a un mañana más consciente y feliz, trasciende toda ella a esperanza. Los mueve el ansia juvenil de un mundo mejor y más justo”.

Mineros. 1980 mineros turoneses en 1 de julio (y salvo ligerísimas variaciones, en 31 del mismo), que se reparten así:

Picadores	523
Barrenistas	141
Posteadores	72
Caballistas	153
Ayudantes mineros	642
Entibadores... ..	191
Resto	258

Mineros —ex-mineros— que llegan de Francia, Bélgica, Suiza, Alemania..., a pasar sus vacaciones aquí en Turón y en España. Jenaro Quevedo —¡cuánta pena al partir la de este hombre...!—, Juan José, “Chicho”... Mineros que no olvidan a su pueblo, a su pueblín, a Turón, patria querida. Incluso —y a pesar de todo...—, mineros que añoran “a ese pulpo negro que es la mina”, que dijo Idígoras...

Mineros que ya no son —desde hoy julio— mineros de Hulleras del Turón, la Empresa que ellos hicieron fuerte y poderosa... y a quien la vida..., o qué sé yo..., hizo morder el polvo... Mineros ahora de Hunosa, la Empresa Nacional Hulleras del Norte, S. A., esperanza y futuro de todos. Mineros, ¡nuestros mineros!, para nosotros los mejores mineros del mundo.

JULIO MINEROS

Mineros que ahora mismo están celebrando el aniversario —el primero— de cuatro compañeros muertos y enterrados durante 10 días entre y bajo costeros y postes. Mineros —entibadores mineros— que acaban de lograr el segundo premio —casi siempre han sido primeros y segundos premios— en el Concurso Nacional de Entibadores Mineros de Sama de Langreo. Mineros —¡el Coro Minero!— que siguen acaparando y mereciendo los aplausos y las felicitaciones de los amantes de la polifonía. Mineros que, domingos y festivos, se desparraman por “las Asturias”, en busca de sol y aire puro.

Mineros que aumentan la producción —julio: 66.236 toneladas brutas— y que con los nuevos métodos y estructuración, se aproximarán poco a poco a esos famosos 1.000 kilos vendibles. (Esto no es hablar por hablar. Los 1.000 kilos de carbón, por hombre y día, se verán... antes o después de 1970... si las cosas no se tuercen). (En realidad —y permítaseme otro inciso— “los 1000 kilos se dan hoy”... si en el divisor no entraren los mil y pico jornales “no productivos” del exterior. Pero, tienen que entrar...).

Mineros que acaban de recibir en el tajo la visita de una mujer —Rosa Grant—, una joven negra hispanoamericana, tan negra como ellos cuando están en la faena y tan valiente como ellos dentro y fuera de la mina. Mineros, ¡nuestros mineros!, ¡los mejores mineros del mundo!

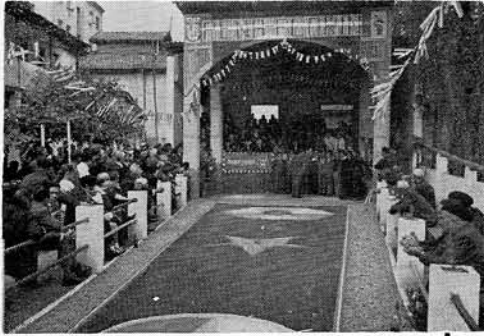
(A esos Campos del Sut que nos visitaban todos los años, para adquirir una visión más clara y real de la vida, dura y generalmente ignorada, de los hombres de la mina, compartiéndola íntegramente durante un mes, codo a codo con ellos).



Victorino García Fernández,
José María Sánchez Suárez, José
Antonio Álvarez Menéndez,
Ceferino González Díaz.
Ayer, enterrados durante 10 días ;
hoy sepultados eternamente.
¡Descansen en paz!

Queridos mineros:
Sois el pan nuestro de cada
día (aunque nosotros también
nos lo ganamos con el
sudor de nuestra frente)...
Entrais despacio, salís
corriendo, eso demuestra lo
que buscais: comida y paz...





AGOSTO

PEÑA FLORIN
(TORNEO R. DEL RIEGO)

(A "Máquina", nuestro campeonísimo provincial de la "cuatreada").

LA Peña Florín nació en el verano de 1962. En la Bolera La Granja, un grupo de aficionados a los bolos, acordaron formar una Peña que llevase el nombre de Florín —el gran jugador turonés y campeón provincial de bolos— por todos los rincones de Asturias. Para que la cosa resultase más "típica", en aquellos momentos hubo un apagón de luz... continuando la reunión a la luz de un candil. En seguida se hicieron todos los trámites necesarios para la legalización de la Peña, y, en noviembre del mismo año, quedó constituida la Junta Directiva, cuya mayoría de sus miembros continuaban en el día de la fecha. Fue su primer presidente, el actual y gran entusiasta "de todo", don Gabriel Mier Suárez.

Ya entonces se decidió el celebrar un torneo anual de bolos, acordándose, por unanimidad y después de mucho pensarlo y previa la autorización de la familia, darle el nombre de Rafael del Riego y de Ramón, ingeniero de Minas, director que fue de Hulleras del Turón y muerto en los sucesos de octubre del 34. Por aquellas mismas fechas, se acordó también el dedicar un día al año a aquellos hombres que habían entregado su juventud y sus fuerzas y la mayoría su salud, al trabajo. Nace, pues, el "Día del Jubilado" (banquete, regalos, canciones...), cuya paternidad nadie puede discutirles.

Actualmente, la Peña Florín —cuya nombradía ha traspasado fronteras— tiene unos 300 socios y una plantilla de jóvenes jugadores —Paquín, Pepín...— que siguen los pasos de aquellos famosos Pepe "Consuelo", Monteserín, Pepín de los Valles, "Máquina", Florín...

En este Torneo Rafael del Riego —está es la sexta edición—, intervienen 16 jugadores, cuya elección corresponde a los directivos de la Peña, en votación secreta y con una pizarra delante donde figuran escritos los nombres de los 40 ó 50 mejores jugadores de Asturias (se reservan 4 plazas para los jugadores más destacados de la Peña). Entre los 16 participantes de este año, están Orviz (Campeón de España), Moro (Campeón del Torneo en 1967), Alvarín (campeón otro año), Titi (campeón otro año), Saturno (subcampeón), y Otilio (otro campeón). Aparte, claro está, ese gran valor de la Peña, llamado Paquín, del que se esperan cosas buenas.

Para la historia, brevemente, destacamos en este mes (el torneo comienza siempre ahora en agosto y termina en setiembre siguiente), las partidas Moro-Otilio, Alvarín-Paquín (vencedor, Paquín, por 20-9 y 6 juegos seguidos ganados para el pulgar, con 48 y 50 bolos). También la partida Saturno-Isidro (vencedor, Isidro), en la que se hicieron 78 bolos (para 6 bolas), a ganar, 79... que Saturno no hizo. A pesar de la temporada veraniega, las partidas fueron y son seguidas por una verdadera legión de aficionados.

(Para muchos —para mí también— hubo otra cosa importante en este mes de agosto que empezó con frío y con lluvia —se cumplió el refrán: primer día de agosto...— y terminó casi como había empezado: pasado por agua: Se llamó Club Deportivo Turón. Por poco, el Turón desaparece (!). A última hora —dieciocho días antes de empezar la Liga—, un industrial turonés —quede aquí su nombre para la historia: don Rufino Fernández— se hizo cargo del equipo. Y hubo otra actualidad —día 8—, ésta bien triste por cierto: la muerte, en accidente de tráfico, de Alfredo Martínez Ladreda, tan recordado y querido por todos los aficionados y no aficionados al fútbol).

Pero... la Peña Florín —y su ya famoso Torneo Rafael del Riego— se han requetegano esta página. "Esa amplia labor divulgadora que el bable necesita para su fomento, despertando en los asturianos el orgullo por el empleo de su lengua vernácula", podría aplicarse también al juego de los bolos. Y, en este aspecto, la Peña Florín ha realizado y está realizando un buen trabajo, un magnífico trabajo. Concretamente, en Turón, ha levantado una afición que estaba casi muerta.



D. Gabriel Mier Suárez,
presidente de la Peña Florín.
Todo un señor presidente.

El principal protagonista de la Peña:
¡Florín! La copa que sostiene
en la mano es pequeña... ¡pero él
sí que fue - y es todavía - grande!





SETIEMBRE

FIESTAS DEL CRISTO
(CAPILLA DE LA CRUCINA)

La vida minera de este valle no empezó hasta fines del siglo pasado; “hasta entonces, sus escasos habitantes vivían de los recursos de la tierra, no muy abundantes, pero alcanzando a proveer sus pocas necesidades”. “Si pobres en recursos, eran ricos en fe religiosa; no faltaba al pueblo más insignificante su capilla, todas pobres y humildes como lo eran sus moradores”. “Recordamos —cuenta un viejo historiador turonés, don Rafael Caminal— la que había en Santa Marina, la de San Roque en Villabazal, la de San Isidro y San Andrés en el pueblo de este nombre, también desaparecidas; la de San Justo, lugar de nacimiento de don Leandro de la Vega, titular de una calle de Mieres; la de Santa Ana en Carcarosa, la de la Soledad en Envernigo, Nuestra Señora de los Remedios en Llana el Peral, San Blas en Villandio, San Clemente en Cortina...”

La Capilla del Cristo, en La Crucina, fue erigida en el año 1700. Su fiesta, la Fiesta del Cristo de la Paz, llegó a su gran apogeo hacia 1835. Era enorme la cantidad de devotos que acudían a la misma. La capilla fue reconstruida en 1859 y así llegó casi hasta nuestros días (en 1965 fue nuevamente reconstruida). Entre sus visitantes se cuentan, en 1858, la Reina Isabel II, en un viaje que hizo a Asturias y mientras pasaba una temporada de baños en Gijón. La imagen del Crucificado que allí se veneraba y que es obra de mérito (su antigüedad: 1850), estuvo en la iglesia de San Martín desde que la capilla fue derruida hace unos años hasta que la Cofradía del Cristo volvió a levantarla en 1965. “Reyes y Obispos vinieron a postrarse a sus pies, después de largo y penoso peregrinaje por las rutas enlodadas y difíciles de los viejos caminos. Desde todos los rincones de la geografía patria llegaban caminando a pie y lodo, infinidad de peregrinos...”

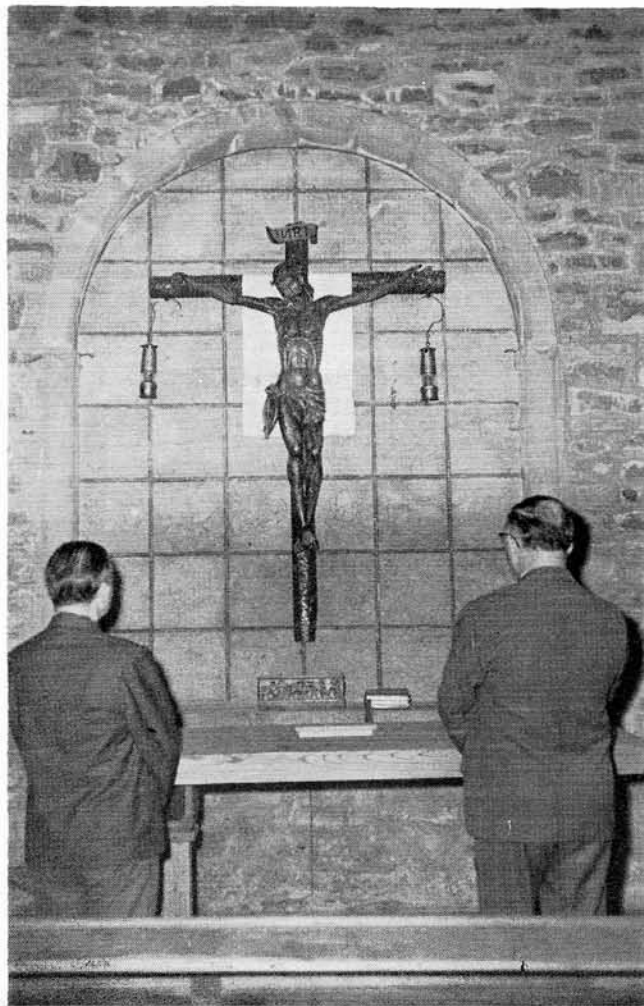
Pero al morir los viejos, la fe se ha ido eclipsando en hijos y descendientes. Así (y ciñéndonos a la festividad anual), todo quedó en unos festejos más populares que religiosos. “...¡Qué mudados están los tiempos! Antes, todo partía de aquel Cristo de los brazos en cruz, todo era cristo-céntrico y hoy...” Este año, además del ya tradicional Pregón de Fiestas, que en esta ocasión pronunció don Ismael López-Muñoz, director del diario “La Voz de Avilés”; proclamación y coronación de la Reina; función religiosa, y las clásicas romerías y verbenas (y el monumental Cotillón —día 21—, con Luis Gardey, etcétera), ha habido un número nuevo (aparte el de halterofilia (levantamiento de peso) que ha llamado mucho la atención... sobre todo de los buenos gastrónomos. Se trata del I Concurso de Asado de Corderos a la Estaca (que, como era de esperar, ganó un especialista en estas lides, don José Gutiérrez García). Ignoro qué opinará el lector en estas cuestiones (en las de los actos a celebrar en honor del Cristo de la Paz); pero a mí me parece —es algo puramente subjetivo— que un asado de corderos como espectáculo, es un poco... “chocante”. Es esta una opinión muy personal, y ruego que nadie se sirva de ella en demérito de la labor de los directivos de la Sociedad Turonesa de Festejos que bastante hicieron (aparte de rebajar el déficit a menos de la mitad (unas 70.000 pesetas) con sacrificarse por todos y para todos).

¿Cómo deben ser las fiestas del Cristo? Quizás deban ser como son. Pero... “que nuestro deleite y sano esparcimiento no alteren el fondo vivo de su concepción religiosa, origen y base fundamental de las mismas”.

(La anécdota (este año), nos la dio un joven minero portugués. Llegó al ferrial, montó en uno de los coches de choque, sacó un billete de mil pesetas de la cartera y dijo: “¡Tenga, hasta que se gaste!”).



La Reina de las Fiestas,
María Dolores Mier, del brazo del
presidente de Sotufe.
Detrás, el pregonero, D. Ismael López-
Muñoz, quien da el brazo a la
reina del año anterior.



El Cristo de la Paz,
en su capilla de La Cruzina.



OCTUBRE

COLEGIO ISABEL
LA CATOLICA

HACE pocos meses se produjo un hecho de trascendental importancia para la industria hullera asturiana: la integración de Hulleras del Turón en Hunosa. Con ello se inició un nuevo capítulo de la “pequeña historia” de nuestro pueblo, sin duda de incalculables repercusiones, aunque —debemos ser optimistas— de esperanzador futuro.

Con el patrimonio aportado por Hulleras del Turón, pasaron también a integrarse en Hunosa los colegios y escuelas dependientes de aquélla. Todos ellos de largo y denso historial que contribuyeron, de manera decisiva, en la formación cultural de innumerables promociones de niños y niñas hijos de productores de la empresa.

Colegios y escuelas a los que todos los turoneses dedicaron siempre su mayor simpatía y reconocimiento, compartiendo intensamente todas las vicisitudes que los mismos puedan atravesar. Por ello cuando, al finalizar las pasadas vacaciones escolares, empezó a tomar cuerpo el rumor de que no se iniciaría el nuevo curso en el Colegio Isabel la Católica, atendido por religiosas Dominicanas de la Anunciata, la inquietud se extendió por todo el valle.

De la magnitud del problema dan idea aproximada los siguientes datos:

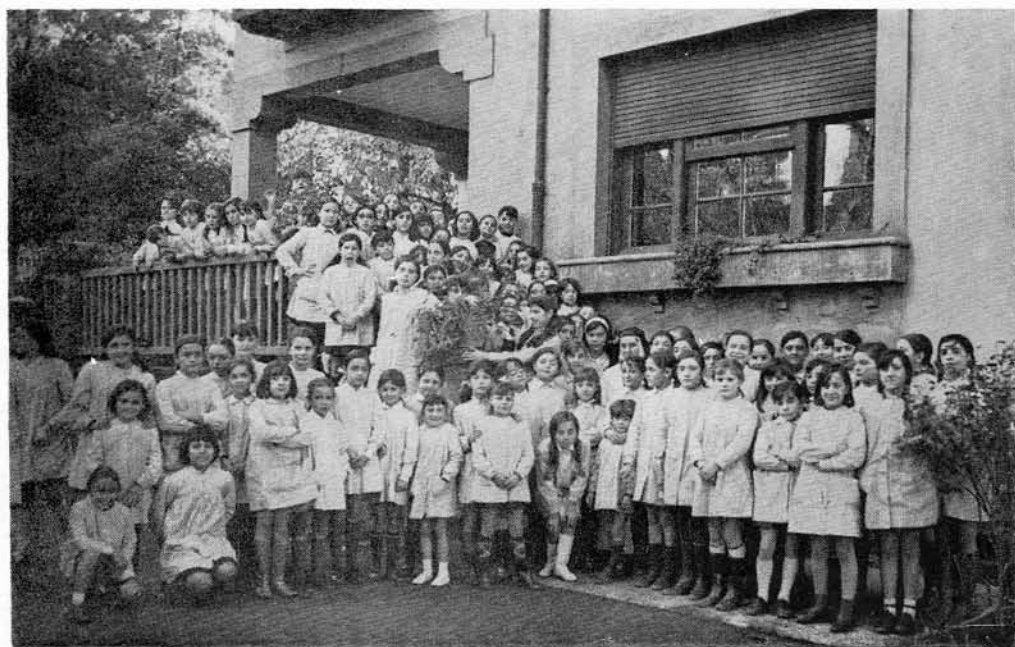
El 30 de agosto, la directora del Colegio reclama angustiosamente a Hunosa medidas urgentes que impidan el paulatino hundimiento del edificio —pues eso es lo que está ocurriendo: el edificio se hunde...—, que desde su construcción había ido presentando periódicamente signos alarmantes en este sentido. (El Colegio Isabel la Católica fue edificado hace 10 años y era considerado como modelo, por su planta e instalaciones).

El 6 de setiembre una nueva llamada de alarma. Cinco días más tarde, la directora del Colegio considera que la situación se hace insostenible y que, si no se actúa con rapidez, no será posible iniciar el curso escolar en la fecha oficial señalada por el Ministerio de Educación y Ciencia. Hunosa (que desde el primer momento está buscando las soluciones más adecuadas al problema), después de numerosas gestiones y de estudios de los técnicos, todo ello a ritmo acelerado, propone a las religiosas el traslado provisional de las aulas a los chalets de su propiedad en La Cuadriella, cosa que en principio ellas no pueden aceptar en razón de obligadas disciplinas de su vida comunitaria. En consecuencia, nuevo planteamiento del problema, gestiones, visitas, consultas, etc., etc. Finalmente, el enorme interés demostrado tanto por las religiosas como por Hunosa da su fruto, y así, después de realizadas varias obras de acondicionamiento en los mencionados chalets, el 23 de este mes de octubre dan comienzo las clases escolares.

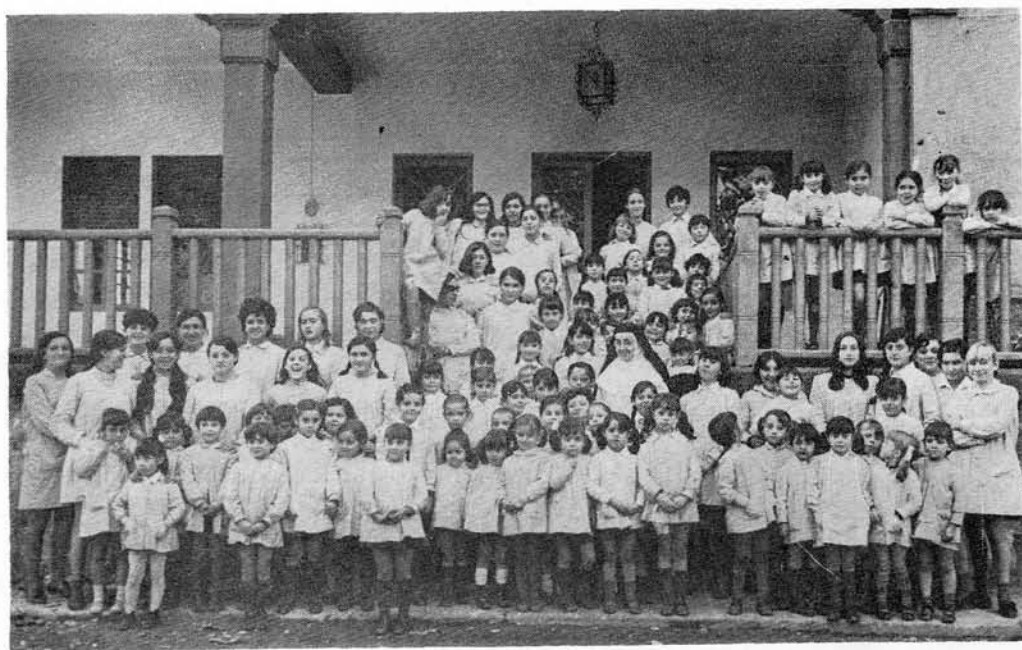
La zozobra y la inquietud, ante la posibilidad de falta de asistencia escolar para las 274 niñas, ha pasado afortunadamente. Bien es cierto que la solución aplicada tiene un carácter provisional, pero se confía que para el próximo curso se reanuden las clases en el Colegio Isabel la Católica. Las noticias que existen a este respecto hacen suponer que así será.

¿Motivos o causas que provocaron o estaban provocando el hundimiento de uno de los mejores colegios de España? ¿Las minas? ¿El terreno...? Dejemos esto para los técnicos.

Y termino: Alienta saber que Hunosa y las religiosas Dominicanas han puesto el máximo empeño para que cerca de 300 niñas sigan disfrutando del enorme bien de la enseñanza. También es justo destacar la preocupación demostrada por el pueblo turonés, que sabe axiomática la frase de aquel pedagogo que dijo: “Los hombres que descuidan sus escuelas, descuidan su libertad”.



Grupo de alumnas del Colegio Isabel la Católica, en su nuevo y eventual "domicilio", el antiguo Chalet del Director.



Otro grupo de alumnas del C. Isabel la Católica, en "el Chalet del Subdirector".



NOVIEMBRE

ESCUELA Y CARPINTERIA
DEL F. DE JUVENTUDES

CEROY cansado. La salud, que no es buena (y nadie mejor que uno lo sabe), y otras causas, hacen que me encuentre agotado. Mas debo terminar de escribir el año... Ya queda poco por hacer. Sólo noviembre presente y diciembre próximo. Dejemos, pues, mi pequeña historia (el lector tendrá también su pequeña y triste historia), hagamos un esfuerzo y sigamos...).

“Día 1. Festividad de Todos los Santos. Visita y flores a los que ya no están. Recuerdo a los que fueron nuestros amigos y compañeros. Tristeza y aflicción por las ausencias más recientes y queridas. Lágrimas...”

Todo igual que ayer...

“El Frente de Juventudes de Turón ha montado una Escuela de Artes y Oficios. Pero, hace falta dinero. Se admiten también regalos en material. Yo creo que merece la pena de echar una mano, por lo menos en recuerdo de tantos obreros de oficio como se quedaron en el tintero”.

Todo igual que ayer (noviembre del 66), salvo que, hoy (noviembre del 68), el Frente de Juventudes se ha apuntado un éxito y se ha ganado —con toda justicia— el privilegio de esta página. El éxito (noticia aún para mucha gente) tiene estos nombres: una aserradora y una cepilladora, un maestro de taller y siete alumnos. Pues eso es lo que ha hecho el F. de J. turonés: comprarse una aserradora (cerca de 40.000 pesetas) y una cepilladora (otras 40.000 pesetas), instalarlas en los bajos del edificio juvenil (la Escuela de noviembre del 66), coger a siete chavales de 12 a 15 años de edad, poner un profesor o maestro (José Antonio González Pereira) al frente y empezar a hacer carpinteros y ebanistas.

Bueno..., no van a salir carpinteros y ebanistas de la noche a la mañana (“se necesitan unos tres años para hacer un ayudante o un oficial”), pero el paso más importante: las máquinas, está ya dado.

Hoy (cuando escribo, día 25) me he encontrado en la calle con un buen amigo que me ha dicho:

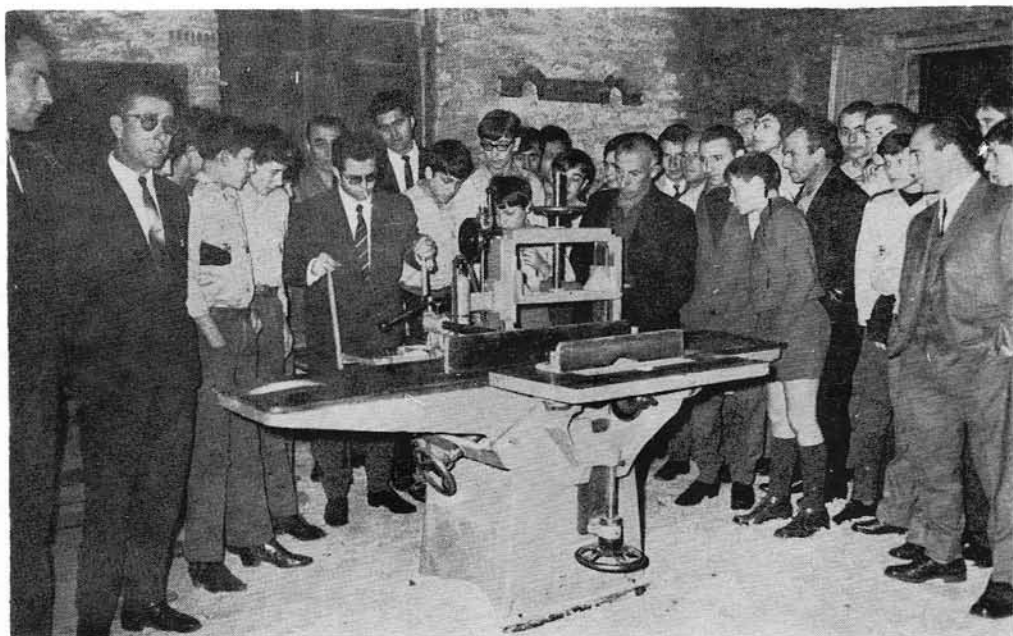
—Ya tienes tema o motivo para “Turón Patria Querida”: la Escuela de Aprendizaje del Frente de Juventudes.

Creo, sinceramente, que el Frente de Juventudes de Turón —a quien hay que apuntarle muchas cosas buenas— ha puesto un hito con esta aserradora y esta cepilladora. Y hay que decir en seguida que estas máquinas no han sido adquiridas únicamente para hacer carpinteros y ebanistas, sino también para fabricar puertas, ventanas, etc., y venderlos, primero para ir pagando las mismas máquinas y luego y siempre, para gastos de la Organización Juvenil. Seguro que César Gómez —promotor, impulsor y artífice de todo— está ya viendo salir camiones de muebles para dentro y fuera de la provincia...

Ahora sólo queda pedir lo siguiente: primero, que los chavales que asistan a las clases se porten como es debido: con entusiasmo y disciplina (sin olvidar la asiduidad); segundo, que los responsables de la Escuela y Carpintería no desmayen en su loable tarea; y tercero (y como diría Fernández-Asís...), pedir un aplauso, un fuerte aplauso, para nuestro Frente de Juventudes, que, a su modo y estilo y “en pequeña escala”, empieza ahora la obra que hace años, muchos años, debió haberse empezado. Pero nunca es tarde... Además, ahora y por fortuna, pronto comenzará a funcionar otra escuela: la Escuela de Formación Profesional de Fábrica de Mieres (hoy Hunosa), instalada en las antiguas (y espléndidas) oficinas de Hulleras del Turón en La Cuadriella. No todo van a ser cosas malas.



Aquí, la aserradora.
Cerca de 40.000 pesetas.
Habrá que sacarlas "jugo"...



Y aquí, la cepilladora.
Me gustaría hacer un chiste,
pero no lo hago.
Esto es una cosa seria.



DICIEMBRE

REINA DE LOS
VALLES MINEROS

LA Sociedad Turonesa de Festejos (Sotufe), desde su constitución (diciembre del 64), puede decirse que no descansa. Quiero decir que su actividad ha sido y es casi constante. Si les preguntásemos a sus fundadores —Tomillo, Artemio, Baquero...— por el motivo de la puesta en marcha de la Sociedad, nos contestarían con asombro y admiración: “¡Hombre, “eliminar” a las antiguas y heroicas Comisiones formadas contra reloj!” Si les pidiésemos un segundo motivo (vale también la pregunta para el presidente actual), nos responderían: “Sotufe no nació únicamente para programar y responsabilizarse de los festejos del Cristo, nació también para programar, estimular y apoyar toda clase de actividades artísticas o culturales, y asimismo para organizar y promover otras fiestas y concursos populares”.

Sotufe (con unos 600 socios), sin duda y para siempre, dejó descansar a aquellas antiguas y heroicas Comisiones del Cristo formadas contra reloj. Pero Sotufe, sin duda y sobre todo, está llevando a la práctica el segundo de lo que pudiéramos llamar sus postulados: estimular y apoyar actividades de tipo artístico y cultural y promover y organizar otras fiestas y concursos. Entre los primeros —estimular y apoyar actividades...—, caben destacar sus dos Exposiciones de Pintura, la Exposición Vitofílica y la Malacológica y, recientemente, la I Exposición Comarcal de Filatelia. Entre los segundos —promover y organizar fiestas y concursos—, están sus Festivales de Primavera, famosos ya en toda la provincia; sus Cotillones de Fin de Fiestas; su Cotillón de Navidad; su Festival 68, y su Baile de la Montera. Sotufe, ahora, como uno de esos buenos prestidigitadores, se ha sacado de la manga (de la manga de su iniciativa) otra fiesta alegre, juvenil y simpática: “La Elección de Reina de los Valles Mineros”, y ha buscado una buena fecha para la elección, el 3 de diciembre, vísperas de la festividad de Santa Bárbara, patrona de los mineros.

Es el día 6 cuando escribo (haciendo otro esfuerzo, pues estoy enfermo y el linotipista espera) y todavía perdura en el ambiente el sabor de esta nueva y hermosa fiesta asturiana; nueva, porque ha sido Sotufe quien la ha creado y le ha dado vida; hermosa, porque cantar la belleza de la mujer de nuestros valles mineros será siempre una agradable tarea. Sotufe se ha apuntado aquí otro de sus grandes éxitos. Éxito en el planteamiento —en Mieres, Langreo, Cabañaquinta, Moreda, Pola de Lena, Ujo, Urbiés y Turón, fueron elegidas candidatas al título—, y éxito en el epílogo o desenlace final, el festival del día 3 (y madrugada del 4) en la Pista María Luisa pasará también a la historia.

¿El nombre de la feliz coronada? Se llama Menchu Fernández Tuñón, y es de Pola de Lena. Tiene 17 años de edad y mide 1,69 de estatura. El Jurado, presidido por don Francisco Serrano Castilla, delegado provincial de Información y Turismo, ha elegido con toda justicia. Esta es la opinión unánime de cuantos asistieron al acto.

A nuestros valles mineros (“bastardos de verde y negro”, les llamaría Zulaica) les ha nacido su primera Reina. Enhorabuena.

Y con las mismas palabras de “Sefer” del año pasado, termino: 1968 se va y nos deja un montón de recuerdos, dolores, nostalgias, alegrías y esperanzas. Y eso es, ni más ni menos, la vida, nuestra vida.

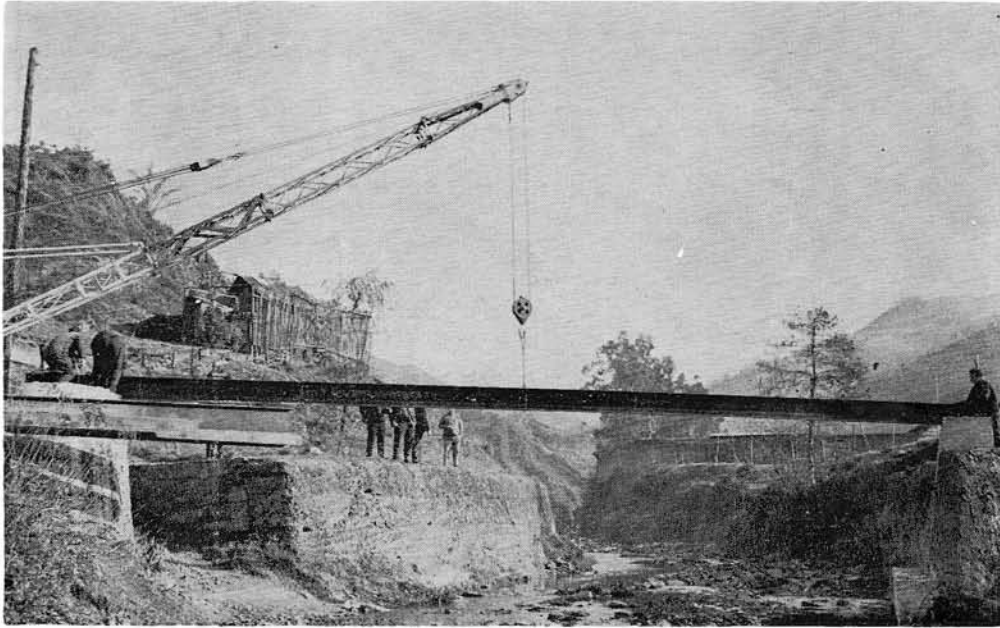
Para todos los turoneses, ausentes o presentes, amigos o no, mis mejores deseos de felicidad.



Menchu Fernández Tuñón,
Reina de los Valles Mineros.
Una hermosa reina.
Hasta Televisión Española vino a
Turón a ofrecerle sus respetos.



Nuestra representante turonesa,
Clara Eugenia González
Alvarez. ¿Qué tendrán las mujeres
asturianas que
son todas guapas?...



¡Por fin! ¡Eureka! ¡Albricias! ¡Viva!...

¡¡ EL PUENTE DE ACCESO AL CAMPO LA BARZANA !!

(Anoten la fecha de la foto: 1-12-68, pongan 20 ó 25 días más y verán pasar a la gente...)

De lo que se deduce que los sueños, algunas veces, se convierten en realidad.

A los que lucharon por este puente, que fueron muchos, y a quienes lo consiguieron (la Directiva 68-69), el sincero y cordial agradecimiento de los aficionados turoneses.

¡ADELANTE SIEMPRE POR TURON!

ACTIVIDADES, FIESTAS, ETC.

- ENERO — Cabalgata (magnífica) de Reyes Magos, organizada por el Frente de Juventudes.
- FEBRERO — Entrega de premios (y la tradicional cena) a los campeones de Tute, Mus, etc., del Colegio La Salle. (Elección de Majas turonesas, para el Concurso Maja Internacional de "La Voz de Asturias".)
- MARZO — El Coro Minero, actúa en T.V.E., en el nuevo programa "Nosotros". XVII Edición del Día del Padre, organizada por el F. de J. II Concurso de Pesca, con una trucha de 300 gramos (primer premio). Entrega de premios (y la clásica llamada) a los vencedores de Tute, Mus, etc., de Educación y Descanso.
- ABRIL — La Peña Florín celebra el Día del Socio, con vermut y música del país. (Reclaman, también, "el quinquenio", los vigilantes, telefonistas...).
- MAYO — Jira, el 1 de mayo, al puerto de San Isidro (Aller), a cargo de la Agrupación Turonesa de Esquí. Inauguración de la nueva (y magnífica) Estafeta de Correos. Festividad de San Juan Bautista de La Salle, con un extenso programa de actos. Los alevines de Vitos (y de Hulleras del Turón) se clasifican campeones de Asturias de atletismo (federados). (Fallo del quinquenio: a cobrar...).
- JUNIO — Exposición de Trabajo de la Escuela del Hogar de Hulleras del Turón. (Comienza el trasvase de administrativos para Mieres y Oviedo...).
- JULIO — Salen para Colonias de Verano, con las "ganancias de economato", las primeras tandas de niños y niñas hijos de productores y pensionistas de H. del T. Excursiones de Sotufe y de la Hermandad Ferroviaria. (Firma de la escritura de la integración de Hulleras del Turón en Hunosa). (Concesión de la Medalla de Oro de la Orden de Cisneros, a Sabino Fernández del Viso Antuña (por su labor al frente de la J. Local del Movimiento) y a María Elena Pérez Alcívar (por su labor en las Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina). (Imposición de la Medalla al Mérito en el Trabajo a D. Rafael Caminal Múgica (Facultativo de Minas), 58 años al servicio de Hulleras del Turón).
- AGOSTO — (Día 14: Primer aniversario de la muerte de los 11 mineros del grupo Santo Tomás). (Día 24: Fiestas de Urbiés (con inauguración oficial de la nueva iglesia parroquial).
- SETIEMBRE — Paquín, se clasifica campeón del Torneo R. del Riego. (Ramón, el guarda del parque, tan querido por todos, fallece repentinamente). Día 29: Tradicional homenaje a los jubilados turoneses, a cargo de la Peña Florín.
- OCTUBRE — Día 4: Se pone la primera piedra al puente de acceso al campo La Bárzana. Día 6: Inauguración del abastecimiento de agua a domicilio al pueblo de Villandio. (Fiesta de la Raza, Patrona de la Guardia Civil, que Turón celebra con la misma alegría y buen humor de siempre).
- NOVIEMBRE — I Exposición Comarcal de Filatelia, a cargo del Grupo Filatélico de E. y D. de Mieres (y patrocinada por Sotufe). (Inauguración del Centro Sindical de Urbiés). (Hunosa es obligada a admitir a 69 productores de Mina Fortuna).
- DICIEMBRE — Con motivo de la festividad de Santa Bárbara, el Coro Minero actúa en Oviedo y Gijón. Nochebuena, Navidad, Año Viejo...



MARCELINO DIEZ ALONSO

Fotógrafos: Arranz, Muñiz y Baena
Foto de la portada: Valca (Ribadesella)
Foto Turón ascenso: Jiménez
Foto concejales: Astra
Dibujos: «Sabi»
Fotograbado: Mapra
Grabado mineros muertos y administrativos
de ayer: «La Voz de Asturias»
Imprime: BARAZA.-Oviedo

